

# Questions de lecture « Plume de bison et les foies jaunes » Philippe Leroyer

« **La signification n'est pas donnée par le texte** dont elle serait simplement extraite, elle est **construite** par le lecteur, avec l'aide de l'enseignant, et varie donc autant en fonction de la base de connaissances et des stratégies du lecteur-comprenneur qu'en fonction des informations apportées ». **Michel Fayol**.

« **La lecture fait l'objet d'un apprentissage systématique** » (B.O. 2015)

1/ **Lecture individuelle et silencieuse par les élèves.**

2/ **Lecture fluide, à voix haute, par l'enseignant.**

3/ **Préparer une série de questions qui rendra la lecture explicite aux élèves, à partir des critères suivants :**

**Les compétences syntaxiques et lexicales :** (morphologies des mots, liens avec mots connus, familles de mots, orthographe) la valeur syntaxique des mots se repère grâce à une interprétation correcte de leur place, aux marques grammaticales qu'ils portent. Très peu de mots inconnus suffisent à l'incompréhension.

→ **propositions :** buffle (grand mammifère proche du bœuf « buffalo »), bison (bœuf sauvage), marbrures (marbre), ahane (respirer de façon bruyante), virtuose (virtu = énergie/qualité), « surnommer » (désigner de manière imagée, métaphorique).

**Les connaissances encyclopédiques :** vocabulaire, sens des mots employés dans le contexte, culture, époque, type d'écrits, syntaxe...– s'appuyer sur les connaissances antérieures dans la mesure du possible, utiliser le dictionnaire, formuler des hypothèses.

→ **propositions :**

. Le « grand buffle blanc » « **peinture de guerre** » : référence aux indiens.

. Je l'ai trouvé au « **surplus américain** » : on peut aider à deviner une brocante, vêtements perdus...

. « **ça ne va pas être une partie de campagne** » = loisirs « aller à la campagne ; se promener, serein... »

. Plume de bison : nom donné aux indiens qui correspond à la personnalité ou à l'histoire de la personne.

**Les compétences stratégiques :** les inférences, les connecteurs spatiaux, logiques, de temps, les intentions de l'auteur (expliquer un phénomène, émouvoir...), les émotions des personnages, leur rôle...

Utiliser la métacognition (faire évoquer), la réflexion (exprimer leur compréhension), formuler des hypothèses et leur processus de pensée, exercer sa mémoire, faire appel aux images mentales...

Faire identifier les liens entre les événements, repérer les idées principales et les idées secondaires, amener les élèves à comprendre l'intrigue, la quête, la mission, l'intention de l'auteur... Identifier les textes vraisemblables des textes imaginaires, le statut du narrateur, images suggérées par les procédés langagiers, métaphores... Fil conducteur et cohésion du texte.

→ **Pistes possibles – questionner, faire imaginer, représenter, expliquer :**

. Faire expliquer ou expliquer : « J'ai adopté le surnom »

. « Je n'ai pas de peinture de guerre pour ne pas me faire remarquer, pourtant, dans ma tête, elles y sont ».

. « Aujourd'hui ça ne va pas être une partie de campagne ».

. J'imagine les aventures de ceux qui les ont portées (baskets d'occasion qui ont connu une autre histoire).

. « Sur ma semelle de vent...à tous mes mouvements » : faire relever...puis...expliquer la métaphore avec la « planche à roulettes » à la fin du paragraphe seulement (par une relecture).

. « Je me faufile au milieu des visages pâles qui sortent des bureaux » : autrefois/aujourd'hui.

. « Tandis que moi, je suis un souffle d'air » : opposition aux voitures/légèreté...

. « Les chevaux mécaniques » : voitures, motos, camions... moyens de transport à moteur (chevaux/CV).

. « Quand ils sont en troupeau » : embouteillage, circulation intense (tel un troupeau de bétail).

. « gros œil rouge » : feu rouge – « gros œil vert » : feu vert.

. « sur leur piste » : sur la route (indiens autrefois / voitures aujourd'hui).

. « leur gros mufle chaud » : leur moteur.

. « ils ont beau mugir de dépit » : il donne des coups d'accélérateur pensant que c'est utile ou de rage !

. « j'en profite pour agacer leurs cavaliers irritables » : les conducteurs, le garçon les provoque.

. un « shérif » : policier qui représente la justice.

. « pipe à musique » : le sifflet du policier (métaphore).

. « je m'en méfie comme d'un orage de grêle » : quand un policier interpelle, je crains une grave sanction !

Demandez aux élèves quels phrases, éléments, mots du **texte leur posent encore problème pour comprendre le sens** du texte : faire expliquer par d'autres élèves **si possible** ; puis **l'enseignant étaye avec précision**. Il apporte l'explicitation, la réponse la plus experte possible pour éclairer leurs connaissances.

Après le travail sur le texte, le professeur relit **le texte pour se saisir des subtilités**.